

Izjava o privatnosti

za procese obrade podataka u vezi sa zaključivanjem i izvršavanjem MOL Group Gold Europe i Serbia fuel card ugovora zaključenih prodajnom funkcijom Kompanije MOL Serbia d.o.o. (sedište: 11070 Novi Beograd, Srbija, Đorđa Stanojevića 14) (u daljem tekstu: „Kompanija “), upravljanje predlozima ugovora, kao i ostvarivanje srodnih prava Društva i ispunjavanje njegovih povezanih obaveza

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obradivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
<p>1. Raspitivanje o eventualnim predlozima kompanije i mogućem zaključivanju ugovora</p>	<p>Za samostalne trgovce, primarne proizvođače i poljoprivrednike, član 12. stav 1. tačka 2. Zakona o zaštiti ličnih podataka, Službeni glasnik RS, br. 87/2018), u daljem tekstu: „Zakon“ / član 6. stav 1. tačka (b) GDPR (obrada je neophodna za izvršenje ugovora u kojem su Kompanija i Partner stranke ili u cilju preduzimanja koraka pre sklapanja ugovora).</p> <p>Za ljude koji se registruju kao predstavnici kompanije</p> <p>Član 12. stav 1. tačka 6. Zakona / član 6. stav 1. tačka (f) GDPR-a (u svrhu legitimnih interesa koje sledi Kompanija ili subjekt koji zastupa lice koje zahteva predlog).</p>	<p>Ime, pozicija, e-mail adresa, telefonski broj kontakt osobe, predstavnika ili kompetentnog zaposlenog u odnosu na određeni ugovor; (firma) naziv i sedište predstavljenog subjekta; sredstva kontakta.</p> <p>Izvor podataka: osoba koja je poslala upit.</p>	<p>U vezi sa izvršavanjem parničnih zahteva ili izvršavanjem obaveza prema građanskom zakonu: Ako predlogu prethodi upit, tada će trajanje obrade biti identično kao u slučaju postupka obrade podataka opisanog u Odeljku 2.</p> <p>U ostalim slučajevima, Kompanija će nastaviti obrađivati podatke osoba na koje se podaci odnose tokom 3 godine od poslednje komunikacije (uključujući, naročito, upite poslate korisničkoj službi kompanije e-mailom ili putem www.molgroupcards.com veb stranice ili telefonom).</p>	<p>MOL Plc. i MOL Srbija su zajednički kontrolori. Nevrši se drugi prenos podataka za kontrolora podataka.</p>	<p>MOL IT & Digital GBS Kft.(sedište: HU-1117 Budimpešta, Galvani út 44., e-mail adresa: ITU@mol.hu) – pružanje IT i hosting usluga blisko povezanih sa obradom.</p> <p>MOL koristi Microsoft 365 servise bazirane na cloudu (npr. Word, Excel, Power point; Teams) za čuvanje ličnih podataka.</p>

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obradivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
	<p>Legitiman interes: davanje predloga/procena zahteva partnera za predloge, mapiranje poslovnih mogućnosti povezanih sa bilo kojim predlogom kompanije ili potencijalnim zaključivanjem ugovora, uspešna i efikasna priprema pregovora o ugovoru.</p> <p>Ako nije sklopljen ugovor, kontrolor će zadržati kontakt podatke osoba na koje se podaci odnose, kao potencijalnih partnera, tokom 3 godine. Legitimni interes kontrolora podataka je da kontaktira potencijalne partnere sa predlozima koji sadrže komercijalne uslove njegovog sistema popusta (koji je prilagođen promenljivim tržišnim uslovima) i pruži im informacije o razvoju proizvoda i usluga, kao i proširenju portfelja proizvoda i usluga.</p>				

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obrađivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
<p>2. Obrada podataka koji se odnose na predloge ugovora od strane Kompanije ili predloge koje je Kompanija primila</p> <p>Ova operacija obrade podataka uključuje obradu kontakt podataka primalaca ugovornih predloga Kompanije, kao i kontakt osoba, predstavnika i zaposlenih partnera koji iznose predloge Kompaniji.</p>	<p>Za samostalne trgovce, primarne proizvođače i poljoprivrednike, član 12. stav 1. tačka 2. Zakona / član 6. stav 1. tačka (b) GDPR-a (obrada je neophodna za izvršenje ugovora u kojem su Kompanija i partner stranke ili u cilju preduzimanja koraka pre sklapanja ugovora).</p> <p>Za lica koja se registruju u ime kompanije, član 12. stav 1. tačka 6. Zakona / član 6 (1) (f) GDPR (u svrhu legitimnih interesa koje sledi Kompanija ili partner koji predstavlja/prima konkretan predlog).</p> <p>Legitimni interes: davanje predloga, procena partnerovih predloga, upravljanje predlozima, uspešno i efikasno pregovaranje ugovora i sastavljanje odgovarajućih ugovora.</p>	<p>Ime, pozicija, e-mail adresa, telefonski broj kontakt osobe, predstavnika ili kompetentnog zaposlenog u odnosu na određeni ugovor; (firma) naziv i sedište predstavljenog subjekta; sredstva kontakta. Pri popunjavanju obrasca za registraciju, kontakt podaci i detalji predstavljene organizacije kako su tamo dati.</p> <p>Izvor podataka: lica koje se raspituje, lica / subjekt koji zahteva predlog, primalac predloga Kompanije.</p>	<p>Kada je reč o izvršavanju parničnih zahteva ili izvršavanju obaveza prema građanskom zakonu: kada predlogu sledi zaključivanje ugovora, 5 godina nakon raskida ugovornog odnosa s obzirom darok zastarevanja za parnice iznosi 5 godina.</p> <p>Ako nije zaključen ugovor, izračunava se 3 godine od prijema predloga ugovora od strane primaoca, ili izričitog odbijanja predloga ili, u nedostatku predloga (npr. kada predlog nije podnesen posle zahteva za predlog), 3 godine od dana poslednje komunikacije između strana.</p>	<p>MOL Plc. i MOL Srbija su zajednički kontrolori. Nevrši se drugi prenos podataka za kontrolora podataka.</p>	<p>MOL IT & Digital GBS Kft.(sedište: HU-1117 Budimpešta, Galvani út 44, e-mail adresa: ITU@mol.hu) – pružanje IT i hosting usluga blisko povezanih sa obradom.</p> <p>MOL koristi Microsoft 365 servise bazirane na cloudu (npr. Word, Excel, Power point; Teams) za čuvanje ličnih podataka</p>

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obrađivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
<p>3. Kreditni rejting</p> <p>Sistem(i) za registraciju: CMASS</p>	<p>Član 12. stav 1. tačka 6. Zakona / član 6. stav 1. tačka (f) GDPR-a (obrada je neophodna da bi se sledio legitimni interes Kompanije)</p> <p>Legitimni interes: proveravanje kreditnog limita potencijalnih ugovornih partnera ili strana koji zahtevaju predlog radi zaključivanja ugovora samo sa odgovarajućim i kreditno sposobnim partnerima.</p>	<p>Podaci ugovornih partnera stečeni tokom provera kreditnog limita i sa njima povezane kontakt informacije.</p> <p>Izvor podataka: Partneri za kreditni rejting kompanije (kreditni osiguravači, davaoci informacija o kompaniji, javne baze podataka i interni podaci).</p>	<p>Za kreditne rejtinge koje izdaju partneri Kompanije za kreditni rejting, to je 1 godina (tj. rok važenja).</p> <p>Za kreditna osiguranja, do opoziva.</p> <p>Što se tiče sprovođenja građanskih potraživanja ili ispunjavanja obaveza prema građanskom zakonu: kada nakon provere kreditnog limita sledi zaključivanje ugovora, 5 godina nakon raskida ugovornog odnosa (u skladu sa Odeljkom 6:22(1) građanskog zakonika), u suprotnom, 5 godina se izračunava od zaključenja odgovarajuće provere kreditnog limita, s obzirom da je zastara za parnice 5 godina.</p> <p>Ako je obrada neophodna za ispunjavanje poreskih obaveza kojima je Društvo podložno, podaci će se obrađivati u periodu od 5</p>		<p>MOL IT & Digital GBS Kft.(sedište: HU-1117 Budimpešta, Galvani út 44, e-mail adresa: ITU@mol.hu) - upravljanje SAP i CRM sistemima.</p> <p>MOL koristi Microsoft 365 servise bazirane na cloudu (npr. Word, Excel, Power point; Teams) za čuvanje ličnih podataka.</p>

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obradivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
			godina nakon poslednjeg dana kalendarske godine u kojoj je trebalo da se podnesu relevantne poreske prijave, ili su relevantni podaci trebali biti prijavljeni ili deklarirani, ili, u nedostatku takve poreske prijave / izveštaja / deklaracije, godine u kojoj je porez bio neplaćen		
<p>4. Izvršavanje ugovora o karticama za gorivo zaključenih sa kupcima, uključujući održavanje kontakata, obračun dolaznog prometa i dokazivanje informacija o fakturama po ugovorima</p> <p>Sistem(i) registracije: CRM, Arksys, FCBC, VKK.</p> <p>Kartica zagorivo se takođe može koristiti za uslugu plaćanja putarina.</p>	<p>Za samostalne trgovce, primarne proizvođače i poljoprivrednike, član 6. stav 1. tačka (b) GDPR-a (obrada je neophodna za izvršenje ugovora u kojem su Kompanija i partner stranke ili u cilju preduzimanja koraka pre sklapanja ugovora).</p> <p>Za druge ugovorne strane koje su pravna lica, član 12. stav 1. tačka 6. Zakona / član 6. stav 1. tačka (f) GDPR-a (u svrhu legitimnih interesa koje sledi Kompanija i osoba koji zahteva ili prima predlog/Klijent).</p>	<p>Ime, pozicija, e-mail adresa, telefonski broj kontakt osobe, predstavnika ili nadležnog zaposlenog; (kompanija) naziv, sedište, matični broj kompanije, broj bankovnog računa, matični broj poreskog obveznika predstavljene Kompanije; svi dodatni podaci vezani za izvršenje ugovora.</p> <p>Primerak potpisa - ili overen (<i>aláírás</i> <i>címpéldány</i>) ili pripremljen i</p>	<p>U vezi sa ostvarivanjem parničnih zahteva ili izvršavanjem obaveza prema građanskom zakonu: 5 godina nakon prestanka ugovornog odnosa sa određenim Klijentom (s obzirom na to da rok zastarevanja za parnice iznosi 5 godina.</p> <p>Ako je obrada neophodna za ispunjavanje poreskih obaveza kojima je Društvo podložno, podaci će se obrađivati u periodu od 5 godina nakon poslednjeg dana kalendarske godine u kojoj je trebalo da se podnesu relevantne poreske prijave, ili su relevantni podaci trebali biti prijavljeni ili deklarirani, ili, u</p>	<p>MOL Plc. i MOL Srbija su zajednički kontrolori. Nevršiti se drugi prenos podataka za kontrolora podataka.</p> <p>Podaci se prenose drugim kontrolorima prilikom korišćenja usluga naplate putarina.</p> <p>Eurotroll Central Europe Zrt. H-1152 Budapest, Szentmihályi út 137.</p>	<p>MOL IT & Digital GBS Kft.(sedište: HU-1117 Budimpešta, Galvani út 44, e-mail adresa: ITU@mol.hu) – pružanje IT i hosting usluga blisko povezanih sa obradom.</p> <p>T-Systems Zrt. – upravljanje i razvoj kartičnih sistema (Arksys, FCBC, VKK) (sedište: HU-1117 Budimpešta, Budafoki út 56., telefon: +36 1 265-8444, veb sajt: www.t-systems.hu, e-mail adresa: TS_ugyfelkapcsolat@t-systems.hu)</p> <p>Stratis Kft.</p>

	<p>Legitimni interes: obrada je neophodna za zaključivanje i izvršavanje ugovora, koordinaciju poslovnih aktivnosti stranaka, ostvarivanje njihovih prava i ispunjavanje obaveza iz ugovora.</p>	<p>potpisan od strane advokata (aláírási minta) - lica (osoba) koja po tpišuje ugovor.</p> <p>Broj kartice, tip, troškovno mesto, naziv naveden na kartici (ako nije identičan kratkom nazivu kompanije), registarski broj vozila, prosečna mesečna plaćena putarina, broj i dodatni podaci vozila koja koriste putarine, raspoloživi bilans.</p> <p>U vezi sa uslugama asistencije: korisnik kartice mora prilikom korišćenja usluge pružiti sledeće podatke: ime i adresu kupca (sajt za kompanije); Broj MOL kartice za gorivo; tačnu lokaciju nepokretnog vozila; tip, ukupnu težinu, broj registarskih tablica vozila; bilo koje druge informacije koje su apsolutno neophodne za</p>	<p>nedostatku takve poreske prijave / izveštaja / deklaracije, godine u kojoj je porez bio neplaćen (Odeljci 78(3) i 202(1) Zakona o oporezivanju).</p> <p>S obzirom na poreske obaveze kojima Kompanija podleže, podaci koji se odnose na depozite obrađuju se u periodu od 5 godina nakon poslednjeg dana kalendarske godine u kojoj je trebalo da se podnesu relevantne poreske prijave, ili su relevantni podaci trebali je da budu prijavljeni ili deklarirani, ili, u nedostatku takve poreske prijave / izveštaja / deklaracije, godine u kojoj je porez bio neplaćen.</p> <p>Ako su podaci neophodni i za ispunjavanje računovodstvenih obaveza kojima je Kompanija podložna i za čuvanje računovodstvenih dokumenata, oni se moraju čuvati 8 godina.</p>	<p>Svrha prenosa podataka je zaključivanje o naplati putarina ugovora između kupca i Eurotoll Central Europe Zrt. MS EUROPE B.V. Volmerlaan 5, 2288 GC Rijswijk in the Netherlands ("MSE"), VAT ID. NL803997255B01</p> <p>Svrha prenosa podataka je zaključivanje o naplati putarina ugovora između kupca i MOL Plc. Podaci koji se prenose:</p> <p>Sledeći se obezbeđuju iz MOL Europe formulara za prijavu za putarine: Ime, e mail adresa, broj telefona kontakt osobe, predstavnik, zaposleni, ime zastupanog kupca (ili naziv kompanije),</p>	<p>HU-1037 Budimpešta, Szépvölgyi út 139 +36-1-454-1900 www.stratis.hu – upravljanje bazama podataka</p> <p>MOL koristi Microsoft 365 servise bazirane na cloudu (npr. Word, Excel, Power point; Teams) za čuvanje ličnih podataka.</p>
--	--	--	---	--	---

		<p>pokretanje usluge.</p> <p>Sledeći se obezbeđuju iz MOL Europe formulara za prijavu za putarine: Ime, e mail adresa, broj telefona kontakt osobe, predstavnik, zaposleni, ime zastupanog kupca (ili naziv kompanije), sedište, izabrana mreža puteva, stopa putarine.</p> <p>Izvor podataka: Klijent</p>		<p>sedište, izabrana mreža puteva.</p>	
--	--	--	--	--	--

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obrađivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
<p>5. Slanje obaveštenja o dostupnosti elektronskih računa i linkova odakle se mogu preuzeti</p> <p>Kompanija pruža elektronsko fakturisanje, ako Partner to zatraži. Dostupnost elektronskih računa i link odakle se mogu preuzeti šalju se e-mailom.</p>	<p>Za fizička lica Klijente (npr. samostalne trgovce, primarne proizvođače, poljoprivrednike): član 12. stav 1. tačka 1. Zakona / član 6. stav 1. tačka a) GDPR-a (saglasnost osobe na koju se podaci odnose).</p> <p>Osoba na koju se podaci odnose ima pravo da u bilo kojem trenutku povuče svoj pristanak.</p> <p>Za kupce koji su pravna lica ili druge organizacije: Član 12. stav 1. tačka 6. Zakona / član 6 (1) (f) GDPR (obrada je neophodna da bi se sledio legitimni interes kompanije i njenog ugovornog partnera).</p> <p>Legitimni interes Kompanije i njenog ugovornog partnera: slanje računa elektronskim putem (e- fakture), olakšavanje fakturisanja i srodna komunikacija.</p>	<p>Ime, e-mail adresa i telefonski broj kontakt osobe / predstavnika koja je osoba na koju se odnose podaci, e-mail adresa koju je dao Klijent koga ona ili on predstavlja, detalji mesečnih zbirnih računa.</p> <p>Izvor podataka: Klijent</p>	<p>U slučaju fizičkih lica klijenti, do povlačenja saglasnosti Klijenta, u suprotnom do raskida ugovornog odnosa između Kompanije i Klijenta.</p> <p>U slučaju klijenata pravnih lica, za vreme korišćenja usluge.</p> <p>Povlačenje pristanka od strane Klijenta ili otkazivanje usluge ne utiče na zadržavanje podataka o fakturisanju u skladu sa važećim poreskim i računovodstvenim pravilima (tj. na trajanje određenih operacija obrade podataka (Odeljak 4)).</p>	<p>MOL Plc. i MOL Srbija su zajednički kontrolori. Nevrši se drugi prenos podataka za kontrolora podataka.</p>	<p>MOL IT & Digital GBS Kft.(sedište: HU-1117 Budimpešta, Galvani út 44, e-mail adresa: ITU@mol.hu) – pružanje IT i hosting usluga blisko povezanih sa obradom.</p> <p>MOL Magyarország</p> <p>MOL koristi Microsoft 365 servise bazirane na cloudu (npr. Word, Excel, Power point; Teams) za čuvanje ličnih podataka.</p>

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obradivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
<p>6. Upravljanje kreditom, naplata dospelih potraživanja</p> <p>Sistem(i) registracije: CMASS</p>	<p>Član 12. stav 1. tačka 6. Zakona / član 6. stav 1. tačka (f) GDPR-a (u svrhu legitimnih interesa koje sledi Kompanija ili subjekt koji zastupa lice koje zahteva predlog).</p> <p>Legitimni interes: autonomno upravljanje potraživanjima od ugovornih partnera, kao i uz uključenje spoljnih firmi za upravljanje kreditima i advokata.</p>	<p>Ime, pozicija, e-mail adresa i telefonski broj kontakt osobe, predstavnika ili nadležnog zaposlenog u vezi sa određenim ugovorom; (kompanija) naziv, sedište predstavljenog entiteta.</p> <p>Izvor podataka: Klijent</p>	<p>U vezi sa ostvarivanjem parničnih zahteva ili izvršavanjem obaveza prema građanskom zakonu: 5 godina nakon prestanka ugovornog odnosa sa određenim Klijentom (s obzirom na to da rok zastarevanja za parnice iznosi 5 godina. Ako je obrada neophodna za ispunjavanje poreskih obaveza kojima je Društvo podložno, podaci će se obrađivati u periodu od 5 godina nakon poslednjeg dana kalendarske godine u kojoj je trebalo da se podnesu relevantne poreske prijave, ili su relevantni podaci trebali biti prijavljeni ili deklarisani, ili, u nedostatku takve poreske prijave / izveštaja / deklaracije, godine u kojoj je porez bio neplaćen. Ako su podaci potrebni i za ispunjavanje računovodstvenih obaveza kojima je Društvo podložno i za čuvanje računovodstvenih dokumenata, oni se moraju čuvati osam godina (članovi 168-169 Zakona o računovodstvu).</p>	<p>Advokati Partneri kompanije kako bi se osiguralo uspešno upravljanje i izvršenje potraživanja Kompanije prema ugovornim partnerima.</p>	<p>.</p> <p>MOL IT & Digital GBS Kft.(sedište: HU-1117 Budimpešta, Galvani út 44, e-mail adresa: ITU@mol.hu) - upravljanje SAP sistemima.</p> <p>MOL koristi Microsoft 365 servise bazirane na cloudu (npr. Word, Excel, Power point; Teams) za čuvanje ličnih podataka</p>

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obradivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
7. Slanje opštih marketinških (reklamnih) poruka, promotivnih ponuda, kupona ili pozivnica	Član 12. stav 1. tačka 6. Zakona / član 6. stav 1. tačka (f) GDPR-a (obrada je neophodna da bi se	Za Klijente fizička lica (npr. samostalni trgovci, primarni proizvođači), ime,	Sve dok postoji ugovor sklopljen sa određenim Klijentom ili dok osoba na koju se odnose podaci ne zabrani slanje opštih	I-Cell Informatikai fejlesztő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (registracioni broj kompanije: 01-09-674965)	MOL IT & Digital GBS Kft.– operativni IT sistemi (sedište: HU-1117 Budimpešta, Galvani út 44, telefon: +36-70-373-2005;

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obradivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
<p>na događaje putem pošte, e-maila, SMS-a ili preko odgovarajuće aplikacije, u slučaju da je kupac preuzeo</p> <p>Kompanija takođe može slati marketinške (reklamne) poruke kupcima u ime drugih lica koja pripadaju MOL grupi.</p> <p>Kompanija može slati reklamne poruke u ime sledećih partnera MOL Grupe:</p> <p>MOL – LUB Kft.</p> <p>Sedište: HU-2931 Almásfüzitő, Fő út 21, registracioni broj kompanije: 11 09 008758, e-mail adresa: kenoanyag@mol.hu</p> <p>HEXAN Kft., Sedište: HU-2443</p>	<p>sledio legitimni interes Kompanije)</p> <p>Legitimni interes kompanije: pružanje informacija o uslugama i proizvodima kompanije; pružanje potencijalnih popusta kupcima; slanje generalnih marketinških (reklamnih) poruka, promotivnih ponuda i kupona kupcima kompanije putem pošte, e-maila, SMS-a ili odgovarajuće aplikacije, u slučaju da ih je kupac preuzeo, za potrebe direktnog marketinga.</p> <p>Subjekt podataka može zabraniti Kompaniji slanje marketinških (reklamnih) poruka u bilo koje vreme slanjem relevantnog zahteva na kontakt podatke Kompanije ili, gde se marketinške (reklamne) poruke šalju putem aplikacije, zahtev takođe treba poslati putem aplikacije.</p>	<p>adresa, e-mail adresa i telefonski broj potencijalnog primaoca.</p> <p>Ime Klijenta (kompanije), adresa, e-mail adresa i telefonski broj koji se koristi za kontakte, kao i ime i položaj kontakt osobe (da bi im se moglo obratiti), po potrebi.</p> <p>Izvor podataka: Klijent</p>	<p>marketinških (reklamnih) poruka, promotivnih ponuda ili kupona, tj. sve dok ne izvrši svoje pravo na prigovor, kako je predviđeno u članu 37. Zakona / član 21. st. (2) - (3) GDPR-a (šta je ranije).</p>		<p>vweb: https://mol.hu/hu/molrol/mol-magyarorszag-szolgaltato-kozpont-kft/ (izbor IT usluga); e-mail: ITU@mol.hu</p> <p>MOL koristi Microsoft 365 servise bazirane na cloudu (npr. Word, Excel, Power point; Teams) za čuvanje ličnih podataka.</p>

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obradivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
<p>Százhalombatta, Ipartelep hrsz. 2704/1, matični broj kompanije: 13 09 060308, e-mail: sales@hexan.hu</p> <p>MOL Limitless Mobility Kft.</p> <p>(sedište: HU-1117 Budimpešta, Október huszonharmadika utca 18, matični broj kompanije: 01-09-303981; e-mail: info@mollimo.hu)</p> <p>Kompanija može da prenosi informacije o kontaktu I-Cell poslovnom partneru u svrhu slanja promotivnih poruka i promotivnih telefonskih poziva od strane I-Cell-a kupcima kompanije.</p>	<p>Na osnovu člana 37 Zakona / člana 21. st. (2) - (3) GDPR-a, kada se lični podaci obrađuju u svrhu direktnog marketinga, osoba na koju se odnose podaci ima pravo u svakom trenutku prigovoriti na obradu ličnih podataka koji se odnose na njega ili nju u takve svrhe direktnog marketinga. Ako osoba na koju se odnose podaci prigovori obradi njenih ličnih podataka u svrhu direktnog marketinga, lični podaci se više neće obrađivati u takve svrhe.</p> <p>Što se tiče učešća u događajima, Kompanija će pružiti zasebno Obaveštenje o privatnosti kada se osoba na koju se odnose podaci prijavi za događaj.</p>				
<p>8. Slanje informacija o dostupnosti mrežnih upitnika putem e-maila u svrhu sprovođenja anketa o zadovoljstvu</p>	<p>Član 12. stav 1. tačka 6. Zakona / član 6. stav 1. tačka (f) GDPR-a (obrada je neophodna da bi se sledio legitimni interes Kompanije)</p>	<p>Ime, adresa i e-mail adresa Klijenta (kompanije) koji se koristi za kontakte; ime i položaj kontakt osobe (da bi im se moglo</p>	<p>Sve dok postoji ugovor sklopljen sa određenim Klijentom ili do zabrane od strane osobe na koju se podaci odnose, odnosno dok ne izvrši svoje pravo na prigovor, kako je</p>	<p>nema</p>	<p>MOL IT & Digital GBS Kft.(sedište: HU-1117 Budimpešta, alvani út 44, e-mail adresa: ITU@mol.hu) – pružanje IT i hosting usluga blisko povezanih sa obradom.</p>

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obrađivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
<p>Obaveštenja o privatnosti koja se odnose na trenutna istraživanja tržišta i identitet obrađivača objavljuju se na vebsajtu MOL Nyrt.-a ili LOKALNE KOMPANIJE https://www.molgroup.cards.com/</p>	<p>Legitiman interes: procena zadovoljstva kupaca kompanije, poboljšanje korporativnog imidža i jačanje ekonomskih performansi i unapređenje usluga.</p>	<p>obratiti), prema potrebi; kao i lični podaci dobijeni tokom anketiranja kupaca.</p> <p>Izvor podataka: Klijent</p>	<p>predviđeno članom 37 Zakona / članom 21 (1) GDPR (u zavisnosti od toga što je ranije), osim ako kontrolor ne dokaže snažne legitimne razloge za obradu koji nadjačavaju interese, prava i slobode subjekta podataka ili za uspostavljanje, ostvarivanje ili odbranu pravnih zahteva.</p>		<p>Detalji kampanje i bilo koji dodatni obrađivač koji se koristi biće navedeni na https://mol.hu/hu/adatvedelem/ertesites-nagykereskedelmi-es-kartya-adatvedelmi-tajekoztatok/kutatas veb sajtu.</p> <p>MOL koristi Microsoft 365 servise bazirane na cloudu (npr. Word, Excel, Power point; Teams) za čuvanje ličnih podataka.</p>

<p>9. Razvoj poslovanja, unapređenje efikasnosti prodaje proizvoda</p> <p>U tom kontekstu, kontrolori koriste nezavisne pružaoce usluga kako bi analizirali prodajne i druge podatke (prodaja pojedinačnih pumpi, broj prodatih proizvoda itd.) kako bi doneli informisane poslovne odluke.</p>	<p>Član 12. stav 1. tačka 6. Zakona / član 6. stav 1. tačka (f) GDPR-a (obrada je neophodna da bi se sledio legitimni interes kontrolora) Legitimni interesi: Razvoj poslovanja, unapređenje efikasnosti prodaje proizvoda</p> <p>Procena legitimnih interesa (PLI) dostupna je na sledećem linku:</p>	<p>Obrađivač obrađuje sledeće podatke:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ime klijenta • Broj kartice • RB vozača • Registarski broj vozila • Podaci o transakcijama 	<p>Za vreme trajanja ugovornog odnosa.</p>	<p>MOL Plc. i MOL Srbija su zajednički kontrolori. Ne vrši se drugi prenos podataka za kontrolora podataka.</p>	<p>MOL koristi Microsoft 365 servise bazirane na cloudu (npr. Word, Excel, Power point; Teams) za čuvanje ličnih podataka.</p>
--	--	---	--	---	--

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obradivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
<p>10. Sprečavanje, otkrivanje i istraga prevare i zloupotrebe povezanih sa ugovornim odnosom</p> <p>Prevencijom i istragama prevara i zloupotreba upravljaju „Kodeks etike i poslovnog ponašanja“, „Kodeks ponašanja poslovnih partnera“ i „Proceduralna pravila etičke komisije“ grupe MOL (dalje u tekstu „Etički kodeks“), koji su dostupni na sledećem linku: https://mol.hu/hu/molrol/etika-es-megfeleles/etika/.</p>	<p>Član 12. stav 1. tačka 6. Zakona / član 6. stav 1. tačka (f) GDPR-a (obrađena je neophodna da bi se sledio legitimni interes Kompanije)</p> <p>Legitimni interes Kompanije: sprečavanje i otkrivanje, i pozivanje na odgovornost odgovornih osoba za nepravilnosti koje ugrožavaju imovinu, poslovne tajne, intelektualno vlasništvo ili poslovni ugled Kompanije, kao i stvaranje adekvatnog radnog okruženja koje se zasniva na poštovanju i koje je oslobođeno od straha i odmazde.</p>	<p>Podaci potrebni za sprovođenje istrage i dostupni u vreme pokretanja istrage (npr. ime i podaci za kontakt osoba na koje se podaci odnose).</p> <p>Izvor podataka: u zavisnosti od okolnosti konkretnog slučaja.</p>	<p>Ako je, na osnovu istrage, izveštaj neosnovan ili nije potrebno dalje delovanje, bilo koji podatak koji se odnosi na izveštaj treba da se obriše u roku od 60 dana od završetka istrage.</p> <p>Ako se preduzme akcija zasnovana na istrazi, uključujući tužbu protiv lica koja podnosi izveštaj zbog pokretanja pravnog postupka ili preduzimanja disciplinske mere, bilo koji podaci koji se odnose na izveštaj mogu se obrađivati u sistemu izveštavanja poslodavca najkasnije do konačne zaključenja postupka pokrenutog na osnovu određenog izveštaja.</p>	<p>U slučajevima kada kompanija pokrene etički postupak, članovi Etičke komisije će imati pristup podacima potrebnim za vođenje postupka.</p> <p>Kada se istraga odnosi na drugo preduzeće MOL Grupe i na osnovu istrage, ta kompanija vrši pravna potraživanja, kadrovska i pravna funkcija tog određenog preduzeća, kao i kadrovske i pravne funkcije Kompanije, će imati pristup podacima.</p> <p>MOL Plc. i MOL Srbija su zajednički</p>	<p>MOL IT & Digital GBS Kft.- upravljanje SAP i CRM sistemima i pružanje usluga informacionih tehnologija.</p> <p>(Sedište: HU-1117 Budimpešta, Budafoki út 79., e-mail adresa: itu@mol.hu).</p> <p>MOL koristi Microsoft 365 servise bazirane na cloudu (npr. Word, Excel, Power point; Teams) za čuvanje ličnih podataka.</p>

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obrađivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
				kontrolori. Ne vrši se drugi prenos podataka za kontrolora podataka.	
<p>11. Ostvarivanje pravnih zahteva Kompanije u vezi sa ugovornim odnosima</p> <p>Kao što je odbrana u bilo kojem parničnom postupku koji je pokrenuo Klijent u skladu sa članom 30, stav 5, tačka 5 Zakona / član 17 (3) (e) GDPR u vezi sa ugovorom ili u upravnom postupku.</p>	<p>Član 12. stav 1. tačka 6. Zakona / član 6. stav 1. tačka (f) GDPR-a (obrada je neophodna da bi se sledio legitimni interes Kompanije)</p> <p>Legitimni interes Kompanije: sprovođenje pravnih zahteva Kompanije i uspešna odbrana u svim parničnim postupcima koje je pokrenuo Klijent ili u upravnim postupcima.</p>	<p>Svi podaci navedeni u svrhe obrade podataka br. 1-8, posebno opseg podataka potrebnih za ostvarivanje pravnih zahteva (uključujući, obično, ime i adresu osobe na koju se podaci odnose i detalje zahteva podnetog protiv njega ili nje) .</p> <p>Izvor podataka: u zavisnosti od okolnosti konkretnog slučaja.</p>	<p>Vreme potrebno za dovršetak postupka, ili 5 godina nakon raskida ugovora kako bi se omogućilo izvršavanje bilo kakvih potraživanja od strane Kompanije koje proizilaze iz ugovora i odbrana od bilo kakvih zahteva koje je podneo Klijent</p> <p>Ako je obrada neophodna za ispunjavanje poreskih obaveza u vezi sa računovodstvenim dokumentima, podaci će se obrađivati u periodu od 5 godina nakon poslednjeg dana kalendarske godine u kojoj je trebalo da se podnesu relevantne poreske prijave, ili su relevantni podaci trebali biti prijavljeni ili deklarisani, ili, u nedostatku takve poreske prijave / izveštaja /</p>	<p>MOL Plc. i MOL Srbija su zajednički kontrolori. Ne vrši se drugi prenos podataka za kontrolora podataka.</p>	<p>MOL IT & Digital GBS Kft. - upravljanje SAP i CRM sistemima i pružanje usluga informacionih tehnologija (sedište: HU-1117 Budimpešta, Galvani út 44, e-mail adresa: itu@mol.hu).</p> <p>MOL koristi Microsoft 365 servise bazirane na cloudu (npr. Word, Excel, Power point; Teams) za čuvanje ličnih podataka.</p>

Opis i svrha obrade podataka	Pravni osnov za obradu podataka	Obim i izvor obrađenih podataka	Trajanje obrade	Primalac prenosa podataka	Obradivač(i) i njegova (njihova) aktivnost obrade
			<p>deklaracije, godine u kojoj je porez bio neplaćen</p> <p>Ako su podaci potrebni i za ispunjavanje računovodstvenih obaveza kojima je Društvo podložno i za čuvanje računovodstvenih dokumenata, oni se moraju čuvati osam godina (članovi 168-169 Zakona o računovodstvu).</p>		
<p>12. Pozivanje na Klijente kao profesionalnu referencu</p> <p>MOL ima pravo da se pozove na ugovor ili na saradnju sa kupcem kao na profesionalnu referencu, gde to izričito zahteva treća strana u toku bilo kakvih tenderskih postupaka, postupaka javnih nabavki ili pregovora o ugovoru.</p>	<p>Član 12. stav 1. tačka 6. Zakona / član 6. stav 1. tačka (f) GDPR-a (obrada je neophodna da bi se sledio legitimni interes Kompanije)</p> <p>Legitimni interes Kompanije: poslovni interesi Kompanije, uspešno učešće u tenderskim procedurama, postupcima javnih nabavki ili pregovorima o ugovorima.</p>	<p>Ime, pozicija i e-mail adresa predstavnika Klijenta u vezi sa ugovorom.</p>	<p>Trajanje koje zahteva poseban tenderski postupak, postupak javne nabavke ili pregovori o ugovoru.</p>	<p>nema</p>	<p>MOL koristi Microsoft 365 servise bazirane na cloudu (npr. Word, Excel, Power point; Teams) za čuvanje ličnih podataka.</p>

Ime, sedište, telefonski broj, internet sajt (gde su dostupna obaveštenja o privatnosti) i adresa elektronske pošte kontrolera:

MOL Nyrt. (sedište: HU-1117 Budimpešta, Október huszonharmadika utca 18, telephone number: +36-1-886-5000, web: www.mol.hu, e-mail adresa: ugyfelszolgalat@mol.hu)

MOL SERBIA d.o.o. Beograd, Đorđa Stanojevića 14, 11070 Novi Beograd, +381 11 2096 900 www.molserbia.rs

Mađarski ogranak Atradius Crédito y Caución S.A. de Seguros y Reaseguros (sedište: (HU-1111 Budimpešta, Fehérvári út 50-52), E-mail: info-hu@atradius.com, internet stranica: [*]). Važeća politika osiguranja kredita važi do 31. decembra 2019. godine.

Bisnode D&B Magyarország Információ Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (sedište: HU-1093 Budimpešta, Közraktár utca 30-32, e-mail: info@bisnode.hu, Web: [*]). Trenutni ugovor važi do 31. decembra 2019. godine.

OPTEN Informatikai Korlátolt Felelősségű Társaság (sedište: HU-1147 Budimpešta, Telepes utca 4., e-mail: opten@opten.hu, Web: [*]). Trenutni ugovor važi do 31. decembra 2019. godine.

I-Cell Informatikai fejlesztő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (registracioni brok kompanije: 01-09-674965)

Pored gore navedenog, prema Članu 12. stav 1. tačka 6. Zakona / Članu 6 (1) (f) GDPR (zasnovano na legitimnom interesu Kompanije), Kompanija koristi usluge svojih advokatskih partnera da upravljaju i uspešno sprovode njena potraživanja u odnosu na svoje ugovorne partnere i prenosi zahtevane lične podatke takvim advokatima u tu svrhu (uključujući, posebno: detalje o ugovornim partnerima i njihovim kontakt osobama i predstavnicim a kako je određeno u ugovoru, detalje o zahtevima). Takvi advokati deluju kao nezavisni kontrolori u skladu sa odredbama sopstvenih obaveštenja o privatnosti. Na zahtev osobe na koju se odnose ti podaci, Kompanija će pružiti informacije o advokatskom partneru koji je uključen u određenu operaciju obrade podataka, kao i kontakt podatke i aktivnosti tog advokata i podatke koji se u vezi s tim obrađuju.

Eurotoll Central Europe Zrt. H-1152 Budapest, Szentmihályi út 137.

MS EUROPE B.V. Volmerlaan 5, 2288 GC Rijswijk in the Netherlands ("MSE"), VAT ID. NL803997255B01.

Gore navedeni partneri Kompanije deluju kao nezavisni kontrolori u skladu sa odredbama sopstvenih obaveštenja o privatnosti.

Kontakt osoba(e) kontrolera:

MOL Nyrt. - e-mail adresa: ugyfelszolgalat@mol.hu

Mađarski ogranak Atradius Crédito y Caución S.A. de Seguros y Reaseguros – email adresa: info-hu@atradius.com

19/23

Bisnode D&B Magyarország Információ Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság – email adresa: info@bisnode.hu
OPTEN Informatikai Korlátolt Felelősségű Társaság – email adresa: opten@opten.hu

I-Cell Informatikai fejlesztő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (registracini broj kompanije: 01-09-674965)
Eurotoll Central Europe Zrt.
MS EUROPE B.V.

Ime i kontakt informacije Kontrolorovih službenika za zaštitu podataka:

MOL Nyrt. – e-mail adresa: dpo@mol.hu

MOL Serbia - e-mail adresa: dpo_rs@molserbia.rs

Mađarski ogranak Atradius Crédito y Caución S.A. de Seguros y Reaseguros – email adresa: dpo@atradius.com

Bisnode D&B Magyarország Információ Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság – email adresa: dpo.hu@bisnode.com

OPTEN Informatikai Korlátolt Felelősségű Társaság – nije imenovala SZP

I-Cell Informatikai fejlesztő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (company registration number: 01-09-674965)

Eurotoll Central Europe Zrt.

MS EUROPE B.V.

Osoblje kontrolera ovlašćeno za pristup podacima:

- Obrada podataka u vezi sa poslatim i primljenim predlozima ugovora: MOL Nyrt. Prodajni službenici uz odobrenje MOL-a.
- Kreditni rejting Službenici prodaje MOL Nyrt.-a sa odobrenjem MOL-a, MOL Magyarország Pénzügyi Szolgáltató Kft.
- Kreditno upravljanje, naplata dospelih potraživanja: MOL Magyarország Pénzügyi Szolgáltató Kft. Partneri za upravljanje kreditima imaju pristup podacima potrebnim za izvršavanje svojih zadataka kako je gore opisano.
- U vezi sa izvršavanjem kupoprodajnih ugovora kompanije: MOL lokacije, MOL partneri za špediciju, MOL Magyarország Informatikai Szolgáltató Kft., MOL Magyarország Társasági Szolgáltatások Kft.

I-Cell Informatikai fejlesztő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (registracioni broj kompanije: 01-09-674965)

Eurotoll Central Europe Zrt.

MS EUROPE B.V.

Ime, sedište, telefonski broj, internet sajt (gde su dostupna obaveštenja o privatnosti) i adresa elektronske pošte obrađivača:

- **MOL GBS Magyarország Kft.** - kreditni rejting, provera kreditnih limita, procena rezultata provera, organizovanje naplate duga (sedište: HU-1039 Budimpešta, Szent István utca 14, e-mail adresa: MFS@msc.mol.hu)

- MOL Magyarország Szolgáltató Központ Kft.** - informisanje Kompanije o negativnim kreditnim ponudama (HU-1039 Budimpešta, Szent István utca 14, E-mail: LBesnyi@MOL.hu)
- MOL IT & Digital GBS Kft.** - upravljanje kartičnim sistemima(Arksys, FCBC, VKK) kao i SAP i CRM sistemima i pružanje srodne podrške u vezi sa informacionom tehnologijom (sedište: HU-1117 Budimpešta, Galvani út 44., e-mail: ITU@mol.hu)
- **Stratis Kft.**, HU-1037 Budimpešta, Szépvölgyi út 139, tel.: +36-1-454-1900 www.stratis.hu - upravljanje bazama podataka i analiza podataka
- **Mađarska filijala Atradius Collections BV** - upravljanje kreditima (sedište: HU-1117 Budimpešta, Fehérvári út 50-52, e-mail adresa: info.hu@atradius.com)
- **KCredit Control Menedzsment Korlátolt Felelősségű Társaság** - upravljanje kreditom (sedište: HU-1133 Budimpešta, Váci út 110, e-mail adresa: info@creditcontroll.hu)

- **Céginformáció.hu Korlátolt Felelősségű Társaság** - upravljanje kreditom (sedište: HU-1087 Budimpešta, Könyves Kálmán körút 76. e-mail adresa: info@ceginformacio.hu)
- **MULTI-KOLLEKTOR Pénzügyi és Marketing Tanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság** - upravljanje kreditom (sedište: HU-1033 Budimpešta, Hévizi út 6 / E, e-mail adresa: iroda@multikollektor.hu)
- **DEBT-INVEST Pénzügyi Szolgáltató és Befektetési Zártkörű Részvénytársaság** – cupravljanje kreditima (sedište: HU-1117 Budimpešta, Hauszmann Alajos utca 3/a, e-mail adresa: debt@debt.hu)
- **PAGAMENTO Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt felelősségű társaság** - upravljanje kreditom (sedište: HU-1022 Budimpešta, Bimbó u 87. a. ép., E-mail adresa: pagamento@pagamento.hu)
- **EX-ID Zártkörűen Működő Részvénytársaság** - upravljanje kreditom (sedište: HU-1133 Budimpešta, Árboc utca 6. 1. em., e-mail adresa: kintlevosegkezeles@ex-id.hu)
- **Dr. Szilágyi Gábor György Law Firm** - Ugovoreni pravni zastupnik kompanije (sedište: HU-1122 Budimpešta, Maros utca 48). I/1. E-mail adresa: titkarsag@drhg.hu
- **Kőrösi és Kardos Law Firm** - ovlašćeni pravni zastupnik Kompanije (sedište: HU-1136 Budimpešta, Tátra utca 20 / b, e-mail adresa: drkorosidaniel@chello.hu)
- **Gergelyné Dr. Ványi Rozália Law Firm** - Ugovoreni pravni zastupnik kompanije(sedište: HU-2440 Szaáhalombatta, Olajmunkás út 2 e-mail adresa: RVanyi@MOL.hu)
- **Advokatska kancelarija Harka** - ovlašćeni pravni zastupnik Kompanije (sedište: HU-1037 Budimpešta, Kiscelli út 104, e-mail adresa: harka.legal@t-online.hu)
- **Dr. Szabó Klára Law Firm** - Ugovoreni pravni zastupnik Kompanije (sedište: HU-1117 Budimpešta, Galvani út 44., e-mail: klszabo@mol.hu)
- Osoblje Službe regionalnog obezbeđenja MOL-a, Obezbeđenja MOL Grupe i Unutrašnje revizije može imati pristup podacima potrebnim za istrage, gde Kompanija pokreće bilo koji drugi postupak radi sprečavanja, otkrivanja i istrage prevara i zloupotreba.
- Osoblje funkcija MOL Regionalnog obezbeđenja, Obezbeđenja MOL Grupe, Unutrašnje revizije i Pravne funkcije mogu imati pristup podacima u slučaju sprovođenja pravnih zahteva ili istraga vezanih za ugovorne odnose.
- T-Systems Zrt. – upravljanje i razvoj kartičnih sistema (Arksys, FCBC, VKK) (sedište: HU-1117 Budimpešta, Budafoki út 56., telefon: +36 1 265-8444, veb sajt: www.t-systems.hu, e-mail adresa: TS_ugyfelkapcsolat@t-systems.hu)
- EPDB Nyomtatási Központ Zrt. – štampanje faktura na papiru i slanje istih poštom Klijentima (sedište: HU-1117 Budimpešta, Budafoki út 107-109, telefon: +36 1 371-4630, web: www.epdb.hu, e-mail adresa: printikt@dbrt.hu)
- **MOL IT & Digital GBS Kft.**– operativni IT sistemi (Arksys, FCBC, VKK) (sedište: HU-1117 Budimpešta, Budafoki út 79, telefon: +36-70-373-2005; veb: <https://mol.hu/hu/molrol/mol-magyarország-szolgáltató-kozpont-kft/> (izbor IT usluga); e-mail: ITU@mol.hu)

- MOL Magyarország Társasági Szolgáltatások Kft. - knjigovodstvo, revizija, poresko savetovanje i vođenje interne pošte MOL-a (tj. upravljanje dolaznim i odlaznim mailovima) (sedište: HU-1117 Budimpešta, Október huszonharmadika utca 18, telefon: +36-1-464-0464; veb: www.mol.hu, e-mail adresa: taszus@mol.hu)
- NIKOSAX Magyarország Kft., HU-1033 Budimpešta, Szőlőkert utca 4/b – Usluge povraćaja inostranih PDV-a i akciza za kompanije koje imaju MOL Group Gold Europe karticu.
- Eurotoll Central Europe Zrt., HU-1152 Budimpešta, Szentmihályi út 137- Usluga naplate putarine za kompanije koje imaju MOL Group Gold Europe karticu.

Provajderi koji rukovode Microsoft 365 sistemima su:

Microsoft Ireland Operations Ltd.
 One Microsoft Place
 South County Business Park
 Leopardstown
 Dublin 18, D18 P521, Ireland

Microsoft Corporation

One Microsoft Way
 Redmond, Washington 98052 USA

Online kontakt: Postavljanje pitanje u vezi sa Microsoft čuvanjem privatnosti- Microsoft privacy

U toku korišćenja Microsoft 365 servisa lični podaci se takođe mogu obrađivati u ne EU zemljama koje ne obezbeđuju odgovarajući stepen zaštite podataka koje određuje GDPR. Poštujući skupljanje, prenos i obradu podataka u ne EU zemljama, Microsoft korporacija obezbeđuje zaštitu ličnih podataka kroz standardne članove ugovora koje je odobrila evropska komisija odlukom 2021/914/EC, od 4. Juna 2021.

Dalje informacije:

<https://www.microsoft.com/en-us/trust-center/privacy/gdpr-overview>

Posvećenost Microsofta GDPR-u, privatnosti i davanje kupcima kontrolle nad svojim podacima- Microsoft On the Issues
 GDPR pojednostavljen vodič za male biznise- Microsoft 365 admin | Microsoft Docs

Pored gore navedenog, pod Član 12. stav 1. tačka 6. Zakona /Član 6 (1) (f) GDPR-a (na osnovu legitimnog interesa Kompanije), Kompanija koristi usluge svojih partnera za upravljanje kreditima da upravlja svojim potraživanjima prema svojim ugovornim partnerima, kao i usluge svojih špediterskih partnera da se pošiljke isporučuju u skladu sa odgovarajućim ugovorima, i prenosi potrebne lične podatke takvim subjektima u gore navedene svrhe (uključujući, posebno: detalje o ugovornim partnerima i njihovim kontakt osobama i predstavnicima kao što je navedeno u ugovoru, pojednosti o zahtevima). Takvi subjekti se ponašaju kao

obrađivači u skladu sa uputstvima Kompanije. Na zahtev osobe na koju se odnose ti podaci, Kompanija će pružiti informacije o partneru koji je uključen u određenu operaciju obrade podataka, kao i kontakt podatke i aktivnosti tog partnera i podatke koji se u vezi s tim obrađuju.

Kontakt osoba(e) obrađivača:

- MOL GBS Magyarország Kft.– e-mail adresa: MFS@msc.mol.hu
- MOL Magyarország Szolgáltató Központ Kft. – e-mail adresa: LBesnyi@MOL.hu
- **MOL IT & Digital GBS Kft.** – e-mail adresa: ITU@mol.hu
- Stratis Kft., HU-1037 Budimpešta, Szépvölgyi út 139, tel.: +36-1-454-1900 www.stratis.hu - g-đa. Angéla Csala: angela.csala@stratis.hu+36-1-454-1900
- Microsoft Ireland Operations Ltd. és Microsoft Cooperation

Ime i kontakt informacije službenika za zaštitu podataka obrađivača:

- MOL GBS Magyarország Kft. – e-mail adresa: dpo@mol.hu
- MOL Magyarország Szolgáltató Központ Kft. – e-mail adresa: dpo@mol.hu
- **MOL IT & Digital GBS Kft.** – e-mail adresa: dpo@mol.hu
- Stratis Kft., HU-1037 Budimpešta, Szépvölgyi út 139, tel.: +36-1-454-1900 www.stratis.hu - g-đa. Angéla Csala: angela.csala@stratis.hu+36-1- 454-1900
- Microsoft Ireland Operations Ltd. és Microsoft Cooperatio

Osoblje obrađivača ovlašćeno za pristup podacima:

- MOL GBS Magyarország Kft. - kompetentno osoblje uključeno u kreditne rejtinge, provere kreditnog limita, ocenjivanje rezultata provera, organizovanje naplate duga i vođenje knjigovodstvenog stanja.
- MOL Magyarország Szolgáltató Központ Kft. - kompetentno osoblje uključeno u administrativni posao vezan za ponude kredita.
- MOL Magyarország Informatikai Szolgáltató Kft. (MIS Kft.) - kompetentno osoblje uključeno u rad SAP i CRM sistema i u pružanje srodnih usluga informacione tehnologije.
- Stratis Kft., HU-1037 Budimpešta, Szépvölgyi út 139, tel.: +36-1-454-1900 www.stratis.hu
- Microsoft Ireland Operations Ltd. és Microsoft Corporation

Obrada posebnih kategorija ličnih podataka („osetljivi podaci“) u svrhe navedene u ovom Obaveštenju o privatnosti: Nikakvi osetljivi podaci se ne obrađuju.

Prenos ličnih podataka u treću zemlju: Nema

Postojanje automatizovanog donošenja odluka, uključujući profiliranje, i bar u tim slučajevima, smislenih informacija o uključenoj logici, kao i značaju i predviđenim posledicama takve obrade za osobu na koju se ti podaci odnose: Ne vrši se automatizovano pojedinačno donošenje odluka ili profiliranje.

Mere obezbeđivanja podataka:

Kontrolni domen	Cilj
Sistem upravljanja bezbednošću informacija	Da bi se osigurala poverljivost, integritet i dostupnost informacija organizacije kroz implementaciju politika, procesa, procedura, organizacionih struktura, softverskih i hardverskih funkcija.
Fizički pristup	Za zaštitu fizičke imovine koja sadrži podatke kompanija MOL grupe.
Pristup sistemu	Da bi se osiguralo da sisteme koji sarže podatke kompanija MOL grupe koriste samo odobreni, ovlašćeni korisnici.
Pristup podacima	Da bi se osiguralo da osoblje koje ima pravo da koristi sisteme dobije pristup samo podacima kompanija MOL grupe za koje ima ovlašćenje da pristupi..
Prenos podataka/Skladištenje/Uništavanje	Da bi se osiguralo da podatke kompanija MOL grupe ne čitaju, kopiraju, menjaju ili brišu neovlašćene strane tokom prenosa/čuvanja. Štaviše, mora se obezbediti brzo brisanje podataka kompanija MOL grupe kada svrha obrade prestane da postoji.
Poverljivost i integritet	Da bi se osiguralo da podaci kompanija MOL grupe ostaju poverljivi tokom obrade i ostaju netaknuti, potpuni i aktuelni tokom aktivnosti obrade.
Dostupnost	Da bi se osiguralo da podaci kompanija MOL grupe bide zaštićeni od slučajnog uništenja ili gubitka, kao i da postoji pravovremeni pristup, restauracija ili dostupnost podacima kompanija MOL grupe u slučaju incidenta sa uslugom.
Razdvajanje podataka	Da bi se osiguralo da se podaci kompanija Mol grupe obrađuju odvojeno od drugih klijenata.
Upravljanje incidentima	U slučaju bilo kakvog narušavanja bezbednosti podataka kompanija MOL grupe, efekat narušavanja je minimiziran i podaci kompanija MOL grupe se odmah obaveštavaju.
Revizija	Da bi se osiguralo da (dobavljač usluga) redovno testira, procenjuje i ocenjuje efikasnost gore navedenih tehničkih i organizacionih mera.

Vaša prava na zaštitu podataka:

GDPR i Zakon o zaštiti podataka detaljno utvrđuju vaša prava na zaštitu podataka i dostupne pravne lekove, kao i njihova ograničenja (naročito članovi 5, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 77, 78, 79. i 82. GDPR-a i čl. 26-39 i 82-87 Zakona o zaštiti podataka). Možete u bilo kojem trenutku zatražiti informacije o ličnim podacima koji se obrađuju u vezi s vama, možete zatražiti ispravku ili brisanje svojih ličnih podataka ili ograničenje obrade, a osim toga možete prigovoriti i na obradu podataka na osnovu legitimnog interesa. Najvažnije odredbe su sumirane u nastavku.

Kompanija ovim posebno skreće pažnju na sledeće:

Imate pravo na prigovor, na osnovu vaše konkretne situacije, u bilo kojem trenutku, na obradu ličnih podataka koji se odnose na vas koji se zasnivaju na legitimnim interesima kontrolora, uključujući profiliranje na osnovu tih odredbi. U ovom slučaju, Kompanija više neće obrađivati lične podatke, osim ako Kompanija ne pokaže opravdane zakonite razloge za obradu koji nadjačavaju vaše interese, prava i slobode ili za uspostavljanje, ostvarivanje ili odbranu pravnih zahteva.

Ako se lični podaci obrađuju u svrhe direktnog marketinga, imaćete pravo prigovora u bilo kojem trenutku na obradu ličnih podataka koji se odnose na vas u takve svrhe direktnog marketinga.

Ako prigovarate obradi vaših ličnih podataka u svrhe direktnog marketinga, lični podaci se više neće obrađivati u takve svrhe.

Pravo na informacije:

Ako Kompanija obrađuje lične podatke koji se tiču vas, ona vam mora pružiti informacije koje se tiču podataka koji se odnose na vas - čak i bez vašeg posebnog zahteva u vezi s tim - uključujući glavne karakteristike obrade podataka, kao što su svrha, pravna osnova i trajanje obrade, ime i kontakt podatke Kompanije i njenog predstavnika, kontakt podatke SZP-a, prvaoca ličnih podataka, legitimni interes Društva i/ili trećih lica u slučaju obrade podataka zasnovanih na legitimnom interesu, a osim toga, i vaša prava na zaštitu podataka i dostupni pravni lekovi (uključujući pravo podnošenja žalbe nadzornom organu), gde vam ove informacije još nisu dostupne. Kompanija vam pruža gore navedene podatke čineći vam ovo Obaveštenje o privatnosti dostupnim.

Pravo pristupa:

Imate pravo da od Kompanije dobijete potvrdu o tome da li se lični podaci koji se odnose na vas obrađuju ili ne, i, gde je to slučaj, pristup ličnim podacima i određenim podacima koji se odnose na obradu podataka, kao što je svrha obrada podataka, kategorije ličnih podataka koji se obrađuju, primaoci ličnih podataka, (zakazano) trajanje obrade podataka, prava zaštite podataka osobe na koju se ti podaci odnose i mogućnosti traženja pravnog leka (uključujući pravo podnošenja žalbe nadzornom telu), dalje informacije o izvoru podataka, gde se one prikupljaju od osobe an koju se ti podaci odnose

Na vaš zahtev Kompanija će vam dostaviti kopiju vaših ličnih podataka u obradi. Za sve dalje kopije koje budete tražili, Kompanija može naplatiti razumnu naknadu na osnovu administrativnih troškova. Ako ste zahtev predali elektronskim putem, informacije bi trebalo da budu dostavljene u uobičajenom elektronskom formatu, osim ako vi drugačije ne zatražite. Pravo na dobijanje kopije ne utiče negativno na prava i slobode drugih.

Pravo na ispravku:

Imate pravo da od Kompanije bez nepotrebnog odlaganja dobijete ispravljanje netačnih ličnih podataka koji se tiču vas. Uzimajući u obzir svrhe obrade, imate pravo na dopunu nepotpunih ličnih podataka, uključujući i putem pružanja dopunske izjave.

Pravo na brisanje:

Imate pravo da od Kompanije pribavite brisanje ličnih podataka koji se odnose na vas bez nepotrebnog odlaganja i Kompanija će imati obavezu brisanja ličnih podataka bez nepotrebnih odlaganja tamo gde se primenjuju određeni razlozi ili su ispunjeni određeni uslovi. Između ostalog, Kompanija je dužna da na vaš zahtev obriše vaše lične podatke ako, na primer, lični podaci više nisu potrebni u odnosu na svrhe u koje su prikupljeni ili na drugi način obrađeni; ako povučete svoj pristanak na kojem se zasniva obrada i gde ne postoji drugi pravni osnov za obradu; ako su lični podaci nezakonito obrađeni; ili ako se protivite

obradi i ne postoje prevladavajući legitimni razlozi za obradu; ako se lični podaci moraju izbrisati zbog usklađenosti sa zakonskom obavezom iz prava Unije ili prava država članica kojima Kompanija podleže.

Gore navedeno se ne primenjuje tamo gde je obrada neophodna :

- (a) za ostvarivanje prava na slobodu izražavanja i informisanja;
- (b) za poštovanje pravne obaveze koja zahteva obradu prema zakonu Unije ili države članice kojoj je kontrolor podložan;
- (c) u svrhu arhiviranja u javnom interesu, u svrhe naučnog ili istorijskog istraživanja ili u statističke svrhe u meri u kojoj će pravo na brisanje verovatno onemogućiti ili ozbiljno ugroziti dostizanje ciljeva te obrade; ili
- (d) za uspostavljanje, ostvarivanje ili odbranu pravnih zahteva.

Pravo na ograničenje obrade:

Imate pravo da od kompanije dobijete ograničenje obrade ako se primenjuje jedno od sledećeg:

- (a) Vi osporavate tačnost ličnih podataka, u periodu koji omogućava Kompaniji da proveriti tačnost ličnih podataka;
- (b) obrada je nezakonita i vi se protivite brisanju ličnih podataka i umesto toga tražite ograničenje njihove upotrebe;
- (c) Kompaniji više nisu potrebni lični podaci za potrebe obrade, već ih vi tražite za uspostavljanje, sprovođenje ili odbranu pravnih zahteva;
- (d) uložili ste prigovor na obradu, do potvrde da li legitimni razlozi Kompanije prevazilaze vaše legitimne razloge.

Ako je obrada ograničena iz bilo kojeg od gore navedenih razloga, takvi lični podaci će se, osim skladištenja, obrađivati samo uz vaš pristanak ili za uspostavljanje, ostvarivanje ili odbranu pravnih zahteva ili radi zaštite prava drugog fizičkog ili pravnog lica ili iz razloga važnog javnog interesa Unije ili države članice.

Kompanija će vas obavestiti pre ukidanja ograničenja obrade koju tražite.

Pravo na prigovor:

Imate pravo na prigovor, na osnovu vaše konkretne situacije, u bilo kojem trenutku, na obradu ličnih podataka koji se odnose na vas koji se zasnivaju na legitimnim interesima kontrolora, uključujući profiliranje na osnovu tih odredbi. U ovom slučaju, Kompanija više neće obrađivati lične podatke, osim ako Kompanija ne pokaže opravdane zakonite razloge za obradu koji nadjačavaju vaše interese, prava i slobode ili za uspostavljanje, ostvarivanje ili odbranu pravnih zahteva.

Ako se lični podaci obrađuju u svrhe direktnog marketinga, imaćete pravo prigovora u bilo kojem trenutku na obradu ličnih podataka koji se odnose na vas u takve svrhe direktnog marketinga.

Ako prigovarate obradi vaših ličnih podataka u svrhe direktnog marketinga, lični podaci se više neće obrađivati u takve svrhe.

Kako da iskoristite svoja prava:

Kompanija će bez odlaganja i u svakom slučaju u roku od mesec dana od prijema zahteva, dostaviti informacije o preduzetim radnjama po zahtevima na osnovu vaših gore navedenih prava. Taj period se po potrebi može produžiti za još dva meseca, uzimajući u obzir složenost i broj zahteva. Kompanija će vas obavestiti o svakom takvom produženju u roku od mesec dana od prijema zahteva, zajedno sa razlozima odlaganja. Ako ste zahtev podneli elektronskim putem, informacije se pružaju elektronskim putem, gde je to moguće, osim ako vi drugačije ne tražite.

Ako Kompanija ne preduzme radnju po vašem zahtevu, kontrolor će vas obavestiti bez odlaganja, a najkasnije u roku od mesec dana od prijema zahteva o razlozima zbog kojih radnje nisu preduzete i o mogućnosti podnošenja žalbe nadležnom nadzornom organu za zaštitu podataka Srbija - Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti Bulevar kralja Aleksandra 15, Beograd 11120, Tel: +38111 3408 900, Fak: +38111 3343 379, e-mail: office@poverenik.rs (u Mađarskoj: *Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság* - Nacionalna uprava za zaštitu podataka i slobodu informacija (u skraćenici "NAIH") i traženju pravnog leka. Podaci za kontakt Nacionalne uprave za zaštitu podataka i slobode informacija (NAIH) (adresa: HU-1125 Budimpešta Szilágyi Erzsébet fasor 22 / C; Tel .: +36 1 391 1400, fax: +36-1-391-1410, E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu, Veb: <http://naih.hu/>).

Gore navedene informacije moraju se dostaviti u pisanom obliku ili na drugi način, uključujući, gde je to potrebno, elektronski format. Na vaš zahtev mogu se dostaviti i usmene informacije, pod uslovom da vaš identitet bude verifikovan na bilo koji drugi način.

Ne dovodeći u pitanje bilo koji drugi administrativni ili sudski lek, imaćete pravo da podnesete žalbu nadzornom organu, ako smatrate da obrada ličnih podataka u vezi sa vama krši odredbe Zakona / GDPR. Imaćete pravo na efikasan sudski lek protiv pravno obavezujuće odluke nadzornog organa koja se tiče vas. Pored toga, imaćete pravo na efikasan sudski lek kada nadležni nadzorni organ ne razmotri vašu žalbu ili vas u roku od tri meseca ne obavesti o napretku ili ishodu žalbe koju ste podneli. Postupak protiv nadzornog organa pokreće se pred nadležnim sudovima.

Bez obzira na bilo koji dostupni administrativni ili van-sudski lek, uključujući pravo podnošenja žalbe nadzornom organu, imaćete pravo na efikasan sudski lek kada smatrate da su vaša prava po zakonu/ GDPR-u povređena kao rezultat obrade vaših ličnih podataka u suprotnosti sa zakonom/ GDPR-om. Postupak protiv Kompanije ili njenog kontrolora ili obrađivača pokreće se pred nadležnim sudom

U Srbiji su takve radnje u nadležnosti opštih sudova (*törvényszék*). Prema nahođenju osobe na koju se ti podaci odnose, tužba se može podneti sudu koji je nadležan na osnovu prebivališta osobe na koju se ti podaci odnose. Za dodatne informacije o nadležnosti i kontakt podacima sudova, posetite: <https://portal.sud.rs>

Ako uvaži vaš zahtev, sud utvrđuje činjenicu kršenja i naređuje Kompaniji - ili određenom obrađivaču kog Kompanija koristi ili određenom kontroloru partneru Kompanije - da prekine nezakonitu operaciju obrade podataka, da povrati zakonitost obrađivanja i pokaže precizno određeno ponašanje kako bi se osiguralo poštovanje vaših prava i, ako je primenljivo, sud će doneti presudu o zahtevu za naknadu štete ili restituciju (*sérelemdíj*). Sud može naložiti i obelodanjivanje presude objavljivanjem identifikacionih podataka Kompanije ili njenog kontrolora ili obrađivača- partnera, ako se presuda tiče šireg kruga ljudi ili ako težina povrede opravdava takvo obelodanjivanje.